

Шуліче весілля над падолистом

Ендре Аді

Рушаєм. Женемося в осінь,
Зажурені й хриплоголосі —
Двоє притомлених шулік.

Он літокради юнокрили
Стопірять пір'я у ярінні,
Любовні сточують бої.

А ми вже вилинули з літа,
Жаліти нам, не дожаліти —
Нас осінь вронить на льоту.

Останнє нам прийшло весілля:
Зчепившись люто, конвульсійно,
Ми впадемо на падолист.